

SEMIDE
EMWIS

SEMIDE

<http://www.semide.org>

Systeme Euro-
Méditerranéen
d'information sur les
savoir-faire dans le
domaine de l'Eau



النظام الأورو- متوسطي
للإعلام حول المعرفة في
ميدان المياه

*Practical support to
EMWIS/SEMIDE Phase II*

MED/AIDCO/2003/004763/069442



EMWIS

<http://www.emwis.org>

Euro-Mediterranean
Information System
on know how in the
water sector





Background

- EMWIS is the Euro-Mediterranean system of shared and approved information on know-how in the water sector
- It is the result of an institutional process of governments involved in the Barcelona Process (Euro-Mediterranean Partnership)
- EMWIS is a long term initiative launched at the Euro-Med Ministerial conference on water management in Marseilles in 1996. Positive results were achieved at the end of the first implementation phase (1999-2002).



EMWIS Objectives

- To create a tool for cooperation between the European and Mediterranean countries whose aim is to:
 - Facilitate access to the existing information **on know-how**;
 - Develop the sharing of information **to enable anyone to make known his activities, his topics of interest ...**;
 - Create common products and cooperation programmes **to develop available information and to promote the collection of the lacking information.**

In the water sector

- The second implementation phase aimed at fostering the development of National Water Information Systems (single access point of for each country) and integrating them in an international open public system



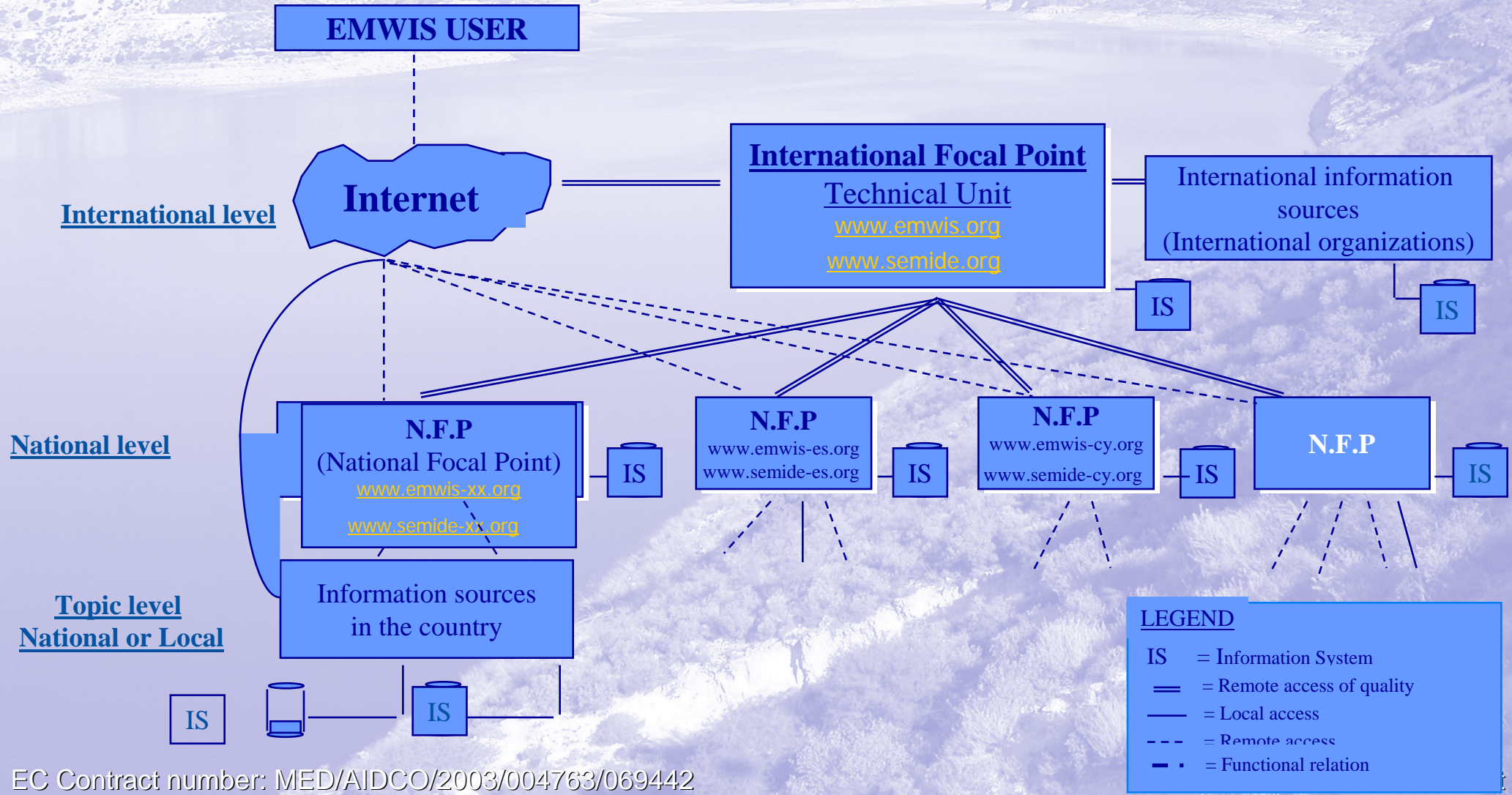
Action Lines

(December 2003 – November 2006)

1. Maintaining a strong institutional co-ordination
2. Reinforcing the National Focal Points
 - Support, training and adapting the system to national needs and requirement
3. Expansion and development of services
 - Incl. Integration of the Arabic language, water meta-crawler development
4. Improving the flexibility of the technical architecture (XML based)
5. Operating existing information services
6. Fostering the promotion of the system
7. Development of regional thematic reviews
 - EU Framework Directive and Med Partner Countries
 - Use of non-conventional water resources
 - Irrigation water management
 - Integrated management of local drinking water supply, sanitation and sewage
8. **Information clearing house for International actions:**
 - E.C. MEDA – Water programme
 - MED component of the EU water initiative
9. **Liaison with international initiatives**
 - to harmonise information exchange



Technical Architecture





NFP: 20 Countries - 15 active web sites

AT	Ministry for Agriculture, Forestry, Environment and Water Management	JO	Ministry of Water and Irrigation
BE	Aminal - Afdeling Europa en Milieu	LB	Ministère de l'Eau et de l'Energie
CY	Water Development Department - Ministry for Agriculture	LU	Ministère de l'Environnement
DZ	Agence de bassin Constantinois-Seybousse-Mellegue	MA	Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'Eau et de l'environnement
ES	Centro de Estudios y Experimentacion de Obras Publicas (CEDEX)	MT	Malta Resources Authority
EG	Ministry of Water Resources and Irrigation	PS	Palestinian Water Authority
FR	Service National d'Information et de Documentation sur l'Eau (SNIDE)	PT	Instituto de Agua (INAG)
GR	Ministry of Environment	SY	Ministry of Irrigation
IL	Hydrological Service of Israel	TN	Ministère de l'Agriculture – BIRH - Direction Générale des Ressources en Eau -
IT	SOGESID	TR	General Directorate of State Hydraulic



EMWIS portal, first prototype!

Euro-Mediterranean Information System on the know-how in the Water sector



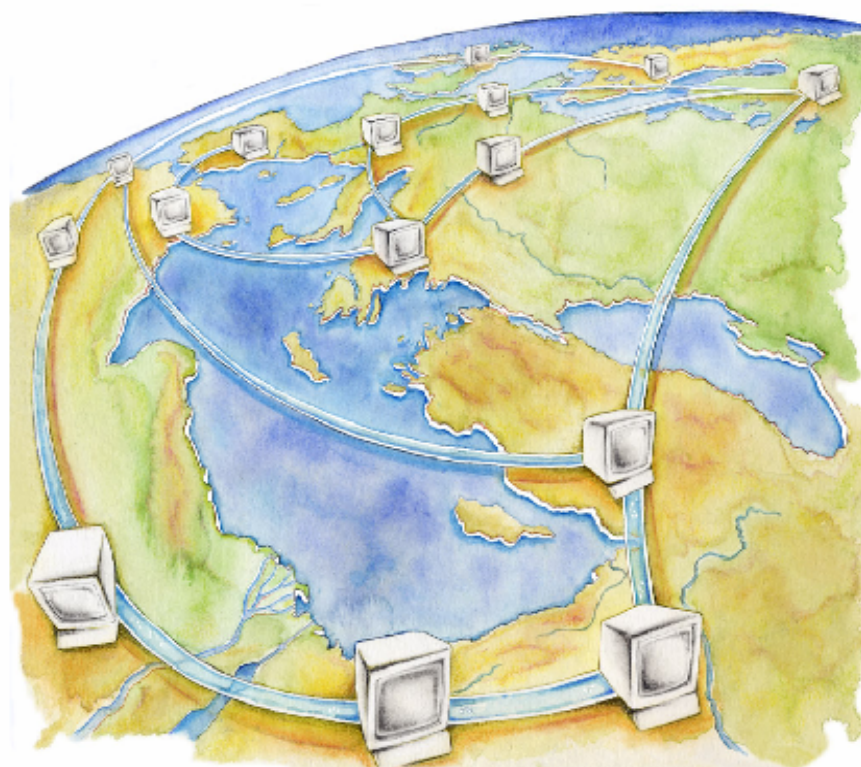
Countries

Home

Search

- About
- Countries
- Introduction
- Partners
- Initiatives & Projects
- Resources
- PFN
- Multimedia (photos)
- Publications
- Documents

The main objectives of EMWIS website is to provide a single access point to information related to the management of continental water in Euro-Mediterranean area and to sustain the co-operation between the countries. EMWIS meets the needs identified by the Countries Mediterranean Partners to exchange and disseminate information in order to improve local and sustainable water management.



EVENTS CALENDAR

November 2005						
M	T	W	T	F	S	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

NEWS

[Ground Water in Mediterranean Countries](#)

[Call for papers: New water policies and the WFD](#)

[Integrated Transboundary Water Resource Management Training](#)

[BALWOIS call for papers test](#)

[XML](#)

EMWIS E-FLASH

[Register to receive our e-Flash]

Latest uploads [XML](#)

- [EMWIS information and the water sector in Turkey](#) [posted on: 19 Nov 2005]
- [Euro-Mediterranean conference of Water Directors](#) [posted on: 19 Nov 2005]
- [Ground Water in Mediterranean Countries](#) [posted on: 18 Nov 2005]





النظام المعلوماتي الأورومتوسطي للمعرفة في مجال المياه

أهلاً بكم

SEMIDE
EMWIS

الحرية

ما هو هذا النظام؟ | الدول | تقديم | الشركاء | مبادرات و مشاريع | الموارد | نقاط التركيز الوطنية | الوسائط المتعددة (صور) | منشورات | وثائق

بحث

الصفحة الرئيسية

الدول

يومية النظاهرات

نومبر 2005						
		F	T			
6	5	4	3	2	1	
13	12	11	10	9	8	7
20	19	18	17	16	15	14
27	26	25	24	23	22	21
				30	29	28

NEWS

[Ground Water in Mediterranean Countries](#)

[Call for papers: New water policies and the WFD](#)

[Integrated Transboundary Water Resource Management Training](#)

[BALWOIS call for papers](#)

[news754946](#)

XML

آخر التحميلات XML

- [\[Nov 2005 22\] نشر بتاريخ: \[نشر بتاريخ: 22 Nov 2005\] سجل نفسك للحصول على نسخة من نشرتنا الالكترونية](#)
- [\[Nov 2005 19\] نشر بتاريخ: \[نشر بتاريخ: 19 Nov 2005\] EMWIS information and the water sector in Turkey](#)
- [\[Nov 2005 19\] نشر بتاريخ: \[نشر بتاريخ: 19 Nov 2005\] Euro-Mediterranean conference of Water Directors](#)
- [\[Nov 2005 18\] نشر بتاريخ: \[نشر بتاريخ: 18 Nov 2005\] Ground Water in Mediterranean Countries](#)
- [\[Nov 2005 18\] نشر بتاريخ: \[نشر بتاريخ: 18 Nov 2005\] Call for papers: New water policies and the WFD](#)

ما هو هذا النظام؟

الدول

تقديم

الشركاء

مبادرات و مشاريع

الموارد

نقاط التركيز الوطنية

الوسائط المتعددة (صور)

منشورات

وثائق



النشرة الالكترونية للنظام

Portal thesaurus - Microsoft Internet Explorer

File Edit View Favorites Tools Help

you are not logged] Home | Login | Thesaurus | Agenda | Other searches | Sitemap | Administration |

SEMIDE
EMWIS

SEMIDE Prototype
Système Euro-Méditerranéen d'Information sur les savoir-faire dans le Domaine de l'Eau

About | Countries | Introduction | Partners | Initiatives & Projects | Resources | PFN | Multimedia (Photos) | Publications | Documents

French

Countries Home » Portal thesaurus Search

Portal thesaurus

Thematic listings | **Alphabetic listings** | Hierarchical listings

aquifère

Definition: Formation perméable contenant de l'eau en quantités exploitables.
Definition sources: n/a

Preferred label: aquifère
Sources: n/a

Alternative label: gite aquifere

Theme:
[HYDROGEOLOGIE](#)

Broader terms:
[hydrogéologie](#)

Narrower terms:
[barrage souterrain](#)
[karst](#)
[nappe alluviale](#)

Related terms:
[caractéristique hydrodynamique](#)
[masse d'eau souterraine](#)

Scope Note: n/a

Translations

Arabic: طبقة حاملة للمياه أو خزان جوفي
English: aquifer
French: aquifère

MEDA Water
EUROPEAID
CO-OPERATION OFFICE



MEDA-Water – EMWIS role

- Today:
 - Advertising projects events/publications on E-newsflash in Arabic, English and French (about 6000 subscribers)
 - Presentation of projects/programme on EMWIS website
 - Programme presentation at national EMWIS seminars and at international events
 - Projects presentations during national EMWIS seminars
 - Information to EMWIS NFP (coordination seminars)
 - Preparation of a form to collect information on projects events
- Additional potential support:
 - Identification of contact persons: projects, Water Directors, etc.
 - Web hosting on request
 - Electronic discussion forum, mailing lists: Exchange of information and know-how from projects
 - Identification of national priorities
 - Access to existing information resources (e.g. water legislation)



Achievements so far

- Water information portal in 15 countries plus a regional portal
- National Focal Points capacities reinforced to develop and manage their water portal
- Analysis of National Water Information Systems in 10 countries
- Better awareness among the national stakeholders about the benefits of sharing water information
- Wider dissemination of EU Water related activities and projects to the Mediterranean countries
- Strong commitment of Euro-Med water directors to take over EMWIS concepts and to develop it further (Rome Conference, Nov'05)
- Transfer of the EMWIS approach to other regions of the world (e.g. Africa, South America) for building a global system



Project coordination

EMWIS Technical Unit

Eric Mino

BP 23

06901 Sophia Antipolis Cedex FRANCE

<http://www.semide.org> - <http://www.emwis.org>

Tel: +33 492 94 22 91

Fax +33 492 94 22 95

Email: e.mino@semide.org